Cincinnati Children’s Terminology

The terminology below is included in the Cincinnati Children’s Translation Style Guide. Having it here in a live Word document may make it easier to use.

# Arabic

|  |  |
| --- | --- |
| Cancer and Blood Diseases Institute | مركز أمراض الدم والسرطان |
| Munch & Mingle | جلسة إجتماعيّة |
| Cincinnati Children’s Hospital Medical Center | مركز مستشفى سينسيناتي للأطفال الطبي |
| Cincinnati Children’s Hospital | مستشفى سنسیناتي للأطفال |
| RN | ممرضة مجازة |
| APRN | ممرضة ممارسة |
| Guest Services | مكتب الضيافه |
| Family Update | نشرة الأخبار لهذا الأسبوع |
| Best Upon Request | الأفضل عند الطلب |
| Destination Excellence | المكتب الدولي |
| Family Resource Center | مركز موارد الأسرة |
| Location (e.g. Location D) | مبنى |
| Concourse | الباحة الرئيسية |
| Welcome Center | مركز الاستقبال |

# Chinese (Simplified)

|  |  |
| --- | --- |
| Cincinnati Children’s Hospital Medical Center | 辛辛那提儿童医院医疗中心 |

# Chinese (Traditional)

|  |  |
| --- | --- |
| Cincinnati Children’s Hospital Medical Center | 辛辛那提兒童醫院醫療中心 |

# Hebrew

|  |  |
| --- | --- |
| Cincinnati Children’s Hospital Medical Center | המרכז הרפואי של בית החולים לילדים בסינסינטי |

# Nepali

|  |  |
| --- | --- |
| Cincinnati Children’s Hospital Medical Center | सिन्सिनाटि बाल अस्पताल मेडिकल सेन्टर |

# Russian

|  |  |
| --- | --- |
| Cincinnati Children’s Hospital Medical Center | Медицинский центр детской больницы Цинциннати |

# Spanish

|  |  |
| --- | --- |
| Concourse | Pasillo principal |
| Location (e.g. Location D) | Área |
| Emergency Room | Sala de Emergencia |
| Emergency Department | Sala de Emergencia |
| Destination Excellence | Programa para Pacientes Internacionales |